

## 中国石油化工股份有限公司 2006年中期报告摘要

## 重要提示

1.1 中国石油化工股份有限公司(“中国石化”)董事会、监事会及董事、监事、高级管理人员保证本报告所载资料不存在任何虚假记载、误导性陈述或者重大遗漏,并对其内容的真实性、准确性和完整性负个别及连带责任。  
本中期报告摘要摘自中期报告全文,报告全文同时刊载于上海证券交易所网站(www.sse.com.cn)和中国石化网站(www.sinopec.com.cn)。投资者欲了解详细内容,应当仔细阅读中期报告全文。

1.2 没有董事、监事、高级管理人员对中期报告内容的真实性、准确性、完整性无法保证或存在异议。

1.3 中国石化董事姚中民先生、范一飞先生因公未能出席会议,分别委托陈同海董事长、王天普董事代为出席会议并对第三届董事会第二次会议所有议案进行表决。

1.4 中国石化及其附属公司(“本公司”)截至二零零六年六月三十日止六个月之半年度分别经中国会计准则和国际财务报告准则编制的财务报告已经毕马威华振会计师事务所和毕马威会计师事务所进行审计并出具标准无保留意见的审计报告。

1.5 中国石化董事长陈同海先生、总裁王天普先生、董事、高级副总裁兼财务总监戴厚良先生和会计机构负责人刘运先生声明并保证中期报告中财务报告的真实、准确、完整。

## 2 中国石化基本情况

## 2.1 中国石化基本情况简介

股票代码	中国石化	SINOPEC CORP	SINOPEC CORP	中国石化
股票代码	0386	SNP	SNP	600028
股票上市证券交易所	香港交易所	纽约股票交易所	伦敦股票交易所	上海证券交易所
公司股权投资表				
姓名	王天普	董董	董董	董董
联系地址	中国北京市朝阳区惠新东街甲六号			
电话	64900060	64900060	64900060	64900060
传真	64900022	64900022	64900022	64900022
电子邮箱	ir@sinopec.com.cn / media@sinopec.com.cn			

## 2.2 主要会计数据和财务指标

## 2.2.1 按中国会计准则及制度编制的二零零六年上半年本公司主要会计数据和财务指标

项目	于2006年6月30日 人民币百万元	于2005年12月31日 人民币百万元	本报告期末 比上年度末 增减(%)
流动资产	161,361	141,892	13.71
流动负债	211,744	167,792	26.19
总资产	668,886	520,572	9.28
股东权益(不包含少数股东权益)	228,510	215,623	6.08
每股净资产(人民币元/股)(全面摊薄)	2.638	2.487	6.08
调整后每股净资产(人民币元/股)	2.570	2.428	6.53

## 2.2.1.1 主要会计数据和财务指标

项目	于2006年6月30日 人民币百万元	于2005年12月31日 人民币百万元	本报告期末 比上年度末 增减(%)
流动资产	161,361	141,892	13.71
流动负债	211,744	167,792	26.19
总资产	668,886	520,572	9.28
股东权益(不包含少数股东权益)	228,510	215,623	6.08
每股净资产(人民币元/股)(全面摊薄)	2.638	2.487	6.08
调整后每股净资产(人民币元/股)	2.570	2.428	6.53

## 2.2.1.2 非经常性损益项目

## √适用 □不适用

项目	截至6月30日止6个月期间 2006年 人民币百万元	截至6月30日止6个月期间 2005年 人民币百万元	本报告比上年 同期增减(%)
净利润	20,679	18,044	14.60
扣除非经常性损益后的净利润	20,776	18,087	14.87
净资产收益率(%) (全面摊薄)	9.06	9.13	(0.08)个百分点
净资产收益率(%) (加权平均)	9.20	9.29	(0.09)个百分点
每股收益(人民币元/股)(全面摊薄)	0.233	0.208	14.60
每股收益(人民币元/股)(加权平均)	0.233	0.208	14.60
经营活动产生的现金流量净额	25,166	25,044	0.49

## 2.2.1.2.1 非经常性损益项目

## √适用 □不适用

非经常性损益项目	截至2006年6月30日止6个月期间 人民币百万元
处理长期股权投资损失	(24)
以前年度已计提各项减值准备的转回	(339)
营业外支出扣除公司日常根据企业会计准则规定计提的资产减值准备	640
其中: 处理固定资产损失	43
处置无形资产	49
捐赠支出	40
营业外收入	(332)
所得税调整	(48)
合计	97

## 2.2.2 按国际财务报告准则编制的二零零六年上半年本公司主要会计数据和财务指标

项目	截至6月30日止6个月期间 2006年 人民币百万元	截至6月30日止6个月期间 2005年 人民币百万元	本报告期末 比上年度末 增减(%)
经营收益	34,238	33,682	1.66
本公司股东应占利润	21,406	19,653	8.92
巴交所资本回报率(%) (注)	5.46	6.17	(0.71)个百分点
每股收益(人民币元/股)	0.247	0.227	8.92
经营活动产生的现金流量净额	21,470	21,082	1.80

## 注:已占净资产回报率=经营收益×(1-所得税率)/已占净资产

项目	于2006年6月30日 人民币百万元	于2005年12月31日 人民币百万元	本报告期末 比上年度末 增减(%)
总资产	166,170	146,281	13.68
总负债	216,166	170,649	26.09
总资产	588,915	537,321	9.23
本公司股东应占权益	231,159	225,569	6.08
每股净资产(人民币元/股)	2.736	2.666	6.08
调整后每股净资产(人民币元/股)	2.670	2.518	6.06

## 2.2.3 按中国会计准则及制度和国际财务报告准则编制的二零零六年上半年度本公司的净利润和报告期末股东权益的差异

## √适用 □不适用

## 2.2.3.1 按中国会计准则及制度计算的净利润和按国际财务报告准则计算的本期净利润之重大差异的影响分析

项目	截至6月30日止6个月期间 2006年 人民币百万元	截至6月30日止6个月期间 2005年 人民币百万元	本报告比上年 同期增减(%)
按中国会计准则及制度编制的会计报表之净利润	20,679	18,044	
调整:			
股权投资差额	394	1,169	
一般性投资收益资本化(已扣除折旧影响)	294	216	
油气资产折旧	290	417	
收购中国石化新星	58	58	
土地使用权冲减摊销	13	11	
未确认的投资损失	11	93	
政府补助冲减折旧	6	1	
开办费	(16)	442	
油气资产的清理损失(已扣除折旧影响)	(177)	(209)	
上述调整对税务之影响	(146)	(607)	
少数股东损益	158	2,116	
按国际财务报告准则编制的会计报表之本期间利润	21,664	21,785	

## 2.2.3.2 按中国会计准则及制度计算的股东权益和按国际财务报告准则计算的权益之重大差异的影响分析

项目	于2006年6月30日 人民币百万元	于2005年12月31日 人民币百万元	本报告比上年 同期增减(%)
按中国会计准则及制度编制的会计报表之股东权益	228,510	215,623	
调整:			
股权投资差额	594	200	
一般性投资收益资本化	2,406	2,112	
油气资产折旧	12,523	12,233	
收购中国石化新星	(2,520)	(2,578)	
土地使用权重估	(940)	(953)	
政府补助	(652)	(638)	
开办费	(58)	(22)	
油气资产的清理损失	(2,883)	(3,083)	
上述调整对税务之影响	(6,577)	(6,531)	
少数股东权益	20,027	29,440	
按国际财务报告准则编制的会计报表之权益	257,186	252,996	

## 3 股本变动及主要股东持股情况

## 3.1 股本变动情况

## □适用 √不适用

## 3.2 前十名股东、前十名流通股股东持股情况

前十名股东名称	报告期末持股数量 (万股)	持股比例	股东性质	持有流通股数量 (万股)	质押、冻结(若 有)
中国石油化工集团公司	6,176,725	71.2%	国有股东	6,176,725	0
香港中财国际(代理人)有限公司	1,688,462	19.24%	外资股东	0	未知
中国信达资产管理公司	284,886	3.29%	国有股东	284,886	0
中国东方资产管理公司	129,641	1.50%	国有股东	129,641	0
中国对外经济贸易信托有限公司	63,257	0.74%	国有股东	63,257	0
国泰君安证券股份有限公司	59,021	0.68%	国有股东	58,670	351,000
中国人寿保险股份有限公司—分红—个人分红—005L-FH002沪	9,802	0.11%	国有股东	0	未知
中国人寿保险股份有限公司—传统—普通保险产品	5,730	0.07%	国有股东	0	未知
广发聚财基金证券投资咨询有限公司	5,291	0.06%	国有股东	0	未知
国际金融—渣打—CITIBANK GLOBAL MARKETS LIMITED	3,928.4	0.05%	外资股东	0	未知

上述股东关联关系或一致行动的说明:在中国石化前十名大股东中,除了中国人寿保险股份有限公司—分红—个人分红—005L-FH002沪和中国人寿保险(集团)公司—传统—普通保险产品同属于中国人寿保险(集团)公司外,中国石化未知其他上述股东之间有关联关系或一致行动关系。

注:根据中国石化集团公司(“中国石化集团”)与中国信达资产管理公司、中国东方资产管理公司和国家开发银行签署的《股权转让协议》,中国信达资产管理公司、中国东方资产管理公司和国家开发银行分别将其持有的全部中国石化股份转让给中国石化集团公司,详情请参见本报告的“重要事项”。

前十名流通股股东名称	报告期末持有流通股数量(万股)	持股比例
中信证券股份有限公司	1,688,462	19.24%
中国人寿保险股份有限公司—分红—个人分红—005L-FH002沪	9,802	0.11%
中国人寿保险股份有限公司—传统—普通保险产品	5,730	0.07%
广发聚财基金证券投资咨询有限公司	5,291	0.06%
国际金融—渣打—CITIBANK GLOBAL MARKETS LIMITED	3,928.4	0.05%
上海聚财基金证券投资咨询有限公司	3,607	0.04%
中国对外经济贸易信托有限公司	3,203	0.04%
中国东方资产管理公司	3,152	0.04%
国泰君安证券股份有限公司	3,138	0.04%

上述股东关联关系或一致行动的说明:在中国石化前十名流通股股东中,除中国人寿

保险股份有限公司—分红—个人分红—005L-FH002沪和中国人寿保险(集团)公司—传统—普通保险产品同属于中国人寿保险(集团)公司外,中国石化未知其他上述股东之间有关联关系或一致行动关系。

## 3.3 控股股东及实际控制人变更情况

## □适用 √不适用

## 4 董事、监事和高级管理人员情况

## 4.1 董事、监事和高级管理人员的聘任或解聘情况

中国石化于二零零六年五月二十四日召开二零零五年年度股东大会,会议选举陈同海先生、周刚先生、王天普先生、董建华先生、王志刚先生、戴厚良先生、范一飞先生、姚中民先生、石卫刚先生、刘冲先生、李德水先生为中国石化第三届董事会成员;选举王作然先生、张佑先生、康晓亮先生、邹惠平先生、李永贵先生为中国石化第三届监事会成员(苏文先生、张继国先生、崔国胤先生及李连华先生由中国石化职工民主选举为中国石化第三届监事会由职工代表出任的监事)。

二零零六年五月二十四日,中国石化召开第三届董事会第一次会议。会议选举陈同海先生为董事长,周刚先生为副董事长,聘任王天普先生为总裁,聘任董建华先生、王志刚先生、蔡希先生、戴厚良先生为高级副总裁;聘任戴厚良先生为财务总监(兼);聘任张庆华先生、张海潮先生为副总裁,聘任陈革先生为董事会秘书。

二零零六年五月二十四日,中国石化召开第三届监事会第一次会议。会议选举王作然先生为第三届监事会主席,张佑先生为副主席。

4.2 董事、监事和高级管理人员持股变动

## □适用 √不适用

截至二零零六年六月三十日,中国石化董事、监事、其他高级管理人员均无持有中国石化的股份。

本报告期,中国石化各董事、监事及其他高级管理人员及其各自的联系人概无持有根据香港《证券及期货条例》第十五部第7及8分部通知中国石化及香港交易所,或根据《证券及期货条例》第352条须登记于该条例指定的登记册中的,或根据香港交易所上市规则所载《上市公司董事进行证券交易的标准守则》须知中国石化及香港交易所的中国石化或其关连人(根据《证券及期货条例》第十五部分定义)的股份、债券或其他股份的权益及淡仓(包括根据《证券及期货条例》有关条文被视为或当作拥有的权益及淡仓)。

## 5 生产经营回顾及管理讨论与分析

## 5.1 经营业绩回顾

二零零六年上半年,中国经济保持较快增长,国内生产总值(GDP)增长10.9%,石油、石化产品需求继续保持了较好的增长势头。据本公司统计,上半年国内成品油(包括汽油、柴油和煤油)表观消费量较去年同期增长7.1%,乙烯当量消费较去年同期增长6.3%。

二零零六年上半年,国际油价持续攀升,屡创新高,化工产品价格仍处于较高价位。国内炼成成品油价格从成本控制,尽管先后两次上调了价格,但国内成品油价格依然较高。针对上述市场形势,本公司充分发挥上中下游一体化优势,努力扩大油气资源,加快结构调整,加强上下游衔接,优化资源配置,巩固市场地位,生产经营总量和经济效益保持平稳增长。

按中国会计准则及制度,本公司二零零六年上半年实现主营业务收入人民币4,820亿元,与二零零五年上半年相比(同比增长34.17%,净利润人民币206.6亿元,同比增长14.6%,按期末已发行股数计算的每股收益为人民币0.239元。按国际财务报告准则,本公司二零零六年上半年实现营业收入及其他经营收入人民币4,931亿元,同比增长33.8%,归属于本公司股东的本期净利润人民币214.1亿元,同比增长8.92%;按期末已发行股数计算的每股收益为人民币0.247元。

董事会决定派发二零零六年上半年度股息每股人民币0.04元,相当于每份美国存托股份人民币4.00元。

## 5.1.1 生产经营

## (1)勘探及开采

二零零六年上半年,国际原油价格持续攀升,全球布伦特原油平均价格为66.56美元/桶,较上年增长29.49%;本公司原油平均实现价格为人民币3,309.71元/吨,同比上升了42.88%。

上半年,在勘探方面,本公司加强与海相沉积为主的油气资源勘探理论与技术创新,加快勘探步伐,获得以普光气田为代表的一批重要发现。

在油田开发方面,本公司抓住原油价格持续攀升的时机,优化并加快产能建设,一批重点产能建设项目全面开工运行。同时注重长停井恢复,水质专项治理等老油田稳产管理工作,油藏产量稳中有升。在天然气开发方面,加大华北鄂尔多斯盆地中大型气田的开发力度,加快四川盆地普光气田的前期开发准备工作。

上半年,本公司油气产量均创历史最好水平,生产原油140.89百万桶,同比增长3.07%;生产天然气1,262.1亿立方米,同比增长20.42%。

## 勘探及开采生产运营情况

项目	截至6月30日止6个月期间		同比变动 (%)
	2006年	2005年	
原油产量(百万桶) <sup>1</sup>	140.89	136.69	3.07
天然气产量(十亿立方米)	126.2	104.8	20.42
新增原油探明经济可采储量(百万桶)	143.89	86.69	67.92
新增天然气探明经济可采储量 <sup>2</sup> (十亿立方米)	175.5	618.1	(66.13)

注1:原油产量按1吨=7.1桶,天然气按1立方米=36.31立方英尺换算  
注2:上半年新增天然气探明经济可采储量中不含普光气田储量

## (2)炼油

二零零六年上半年,本公司保持炼油装置高负荷运行,在成品油质量全面提升的情况下,实现成品油增产,最大限度满足市场需求;充分发挥南汽/宁波管理区和升级后的长原油催化裂化的作用,优化资源配置,降低炼油综合成本,增加加氢原油和轻质原油加工量,努力降低炼油采购成本;根据市场形势,不断优化加工方案和产品结构,增加高附加值产品产量,轻油收率和综合商品率进一步提高。

## 炼油生产运营情况

项目	截至6月30日止6个月期间		同比变动 (%)
	2006年	2005年	
原油加工量(百万吨)	71.68	68.08	5.29
其中:高硫原油加工量(百万吨)	17.60	16.87	4.33
汽、煤、柴油产量(百万吨)	42.73	41.02	4.17
其中:汽油产量(百万吨)	11.23	11.32	(0.80)
柴油产量(百万吨)	28.22	26.31	7.64
煤油产量(百万吨)	3.18	3.39	(6.19)
化工轻油(百万吨)	11.47	10.16	12.89
轻油收率(%)	74.81	74.24	0.57个百分点
综合商品率(%)	93.73	93.11	0.62个百分点

注:炼油加工量按1吨=7.35桶换算

## (3)营销及分销

二零零六年上半年,本公司积极组组资源,调结构、保重点,充分发挥西南成品油管线等运输设施的作用,巩固了市场地位,强化服务意识,提高服务质量和水平,终端销售比例和原油加工量进一步提高,成品油市场占有率不断巩固,积极开拓非油品业务,与麦当劳建立了战略合作伙伴关系。加油IC卡的客户群体不断扩大,累计发卡量超过了1,100万张。

## 营销及分销运营情况

项目	截至6月30日止6个月期间		同比变动 (%)
	2006年	2005年	
国内成品油总销量(百万吨)	64.32	50.77	6.99
其中:零售量(百万吨)	36.33	29.56	19.52
批发量(百万吨)	9.69	10.39	(6.74)
其中:零售量(百万吨)	9.30	10.82	(14.05)
巴加加销量(吨)	29,198	30,352	(3.80)
其中:自营加油站销量(吨)	27,628	26,870	2.82
特许经营加油站销量(吨)	1,570	3,482	(64.91)
年均加油站销量(吨/站)	2,568	2,200	16.27

## (4)化工

二零零六年上半年,本公司充分发挥新建产能的作用,加强装置的运行,确保核心装置的安稳长满优运行,乙烯和主要化工产品产量,如合成树脂等均有大幅度提高。同时继续强化产品结构调整,进一步提高高附加值产品产量。

上半年,化工销售分公司集约化经营的整体优势逐步显现,市场应变能力不断增强,直销比例稳步提高,为优化化工板块整体效益最大化奠定了基础。

## 化工主要产品产量

项目	截至6月30日止6个月期间		同比变动 (%)
	2006年	2005年	
乙烯	3,031	2,434	24.83
合成树脂	4,194	3,528	18.69
合成纤维单体及聚合物	3,777	3,152	13.49
合成纤维	1,070	706	3.25
合成橡胶	318	308	1.66
尿素	906	996	(9.22)

注:扬子—巴斯夫和上赛科两大合资乙烯的产量按100%口径统计。

## 5.1.2 资本支出

二零零六年上半年,本公司采取各项措施降低成本,优化资源配置,充分发挥现代物流系统的作用,减少运输成本,进一步增加高附加值产品产量,降低原油采购成本;优化装置运行,降低生产能耗,降耗、提高油水平利用率,加大重质原油处理能力。上半年共降本增效人民币13.82亿元,其中勘探及开采事业部为人民币3.96亿元,炼油事业部为人民币3.48亿元,营销及分销事业部为人民币2.87亿元,化工事业部为人民币3.51亿元。

## 5.1.3 资本支出

二零零六年上半年,本公司资本支出人民币304.52亿元。勘探及开采事业部资本支出人民币116.76亿元;通过强化滚动勘探,新区突出勘探,已获得一批重要油气勘探成果。新建产能约265万吨/年,天然气产能7.58亿立方米/年。炼油事业部资本支出人民币51.21亿元;仅征至长岭原油管道工程建成投产,广州、燕山、青岛炼油项目进展顺利,天津乙烯炼化一体化项目及北海涠洲岛原油码头及配套项目已开工建设。化工事业部资本支出人民币59.30亿元;扬子石化PX、PTA改扩建项目全面建成投产,茂名乙烯二轮改造项目建设—乙烯二、三期及化肥保来油项目正按计划进行。营销及分销事业部资本支出人民币66.85亿元;重点区域加油站建设和收购取得初步成效,新增加油站353座,营销网络进一步完善。本部及其他资本支出人民币10.40亿元。

另外,上半年用于合并公司的贷款支出为人民币1.79亿元。

注:主营业务行业及关联交易情况表,涉及的数据包括各分行业的主营业务收入和主营业务成本,税金及附加均按本公司按中国会计准则及制度编制的财务报表。

分行业	主营业务收入 (人民币百万元)	主营业务成本 (人民币百万元)	主营业务利润率 (%) <sup>1</sup>	主营业务收入 (上年同期)	主营业务成本 (上年同期)	主营业务利润率 (上年同期)	增减(百分点)
勘探及开采	66,497	19,596	60.53%	47,535	13,839	70.6	(10.07)
炼油	269,382	236,547	63.3%	262,679	237,379	60.0	(6.67)
化工	97,944	86,849	11.3%	77,911	77,909	(0.00)	
营销及分销	275,115	252,663	80.2%	322,111	326,641	(0.30)	
其它	93,661	92,138	1.6%	75,939	75,278	(0.28)	
非经常性损益	(319,211)	(318,556)	不适用	不适用	不适用	不适用	
合并净利润	491,388	493,297	12.8%	347,716	366,115	(3.71)	
其中:关联交易 <sup>2</sup>	(7,194)	(44,818)	(5.9%)	(8,839)	(53,678)	(0.87)	

(1)凡具有非经常性损益性质的产品或服务,均按公允价值核算。

(2)因关联交易定价不公允而产生的损益,按公允价值核算。

&lt;